



ევროკავშირი
საერთაშორისო

Project funded by the European Union



People
in Need

CZECH REPUBLIC
DEVELOPMENT COOPERATION



2020-2022



პორტო გუმათი PORTO GUMATI



პორტო გუმათი არის სათავგადასავლო და ეკოტურისტული პროექტი წყალტუბოს მუნიციპალიტეტის სოფელ გუმათში.

პორტო გუმათი ვიზიტორებს სთავაზობს გლემპინგს, შთამბეჭდავი ხედებითა და ბუნებით, კოტეჯებით, საუნით და მდინარის პირას ტერასით. აქ შესაძლებელია ადგილობრივი კერძებისა და ღვინის დაგემოვნება, ნავებით გასეირნება მდინარე რიონზე და ცხენებით ღირით.

პროექტი მხარდაჭერილია LAG წყალტუბოს მიერ.

საკონტაქტო ინფორმაცია:

მერაბ გოგონაძე

ტელეფონის ნომერი - 555 61 28 53

Porto Gumati is an adventure and ecotourism project in village Gumati, Tskaltubo municipality.

Porto Gumati offers visitors glamping with impressive views and nature, cottages, sauna and riverside terrace.

Here it is possible to taste local dishes and wine, take a boat ride on the river Rioni and ride horses.

The project is supported by LAG Tskaltubo.

Contact information:

Merab Gogonadze

Telephone number – 555 61 28 53



**ფოლკლორული ანსამბლი
„ნადური“
FOLK ENSEMBLE “NADURI”**

ქართული ტრადიციული სიმღერისა და გალობის ანსამბლი „ნადური“ წყალტუბოში 21 წელია მოღვაწეობს

„ნადური“ არის არაერთი ეროვნული და საერთაშორისო ფესტივალის გამარჯვებული და მონაწილე

ანსამბლ „ნადურის“ ხმის ჩამწერი სტუდია LAG წყალტუბოს მხარდაჭერით მოეწყო.

**საკონტაქტო ინფორმაცია:
მამუკა ჩხეტიანი
ტელეფონის ნომერი - 577 17 11 68**

Georgian traditional singing and chanting ensemble “Naduri” has been working in Tskaltubo for 21 years.

“Naduri” is a winner and participant of many national and international festivals

Ensemble “Naduri” recording studio was organized with the support of LAG Tskaltubo.

**Contact information:
Mamuka Chkhetiani
Telephone number – 577 17 11 68**

თეთრა მღვიმე TETRA CAVE



წყალტუბოს მუნიციპალიტეტის სოფელ ხომულში მდებარე თეთრა მღვიმე რეგიონში ერთადერთი ტურისტული ლოკაციაა, რომელიც ვიზიტორებს სპელეოთერაპიასა და მღვიმეში დაძველებული ღვინის დეგუსტაციას სთავაზობს. თეთრა მღვიმის ისტორია 30 000 წლის წინ იწყება, როდესაც პირველყოფილმა ადამიანმა ის საცხოვრებლად აირჩია.

მღვიმეს სპელეოთერაპიისა და ღვინის დაძველებისათვის უნიკალურ ხდის მუდმივად 14-15 გრადუსი ტემპერატურა.

თეთრა მღვიმის რეაბილიტაციის პროექტი LAG წყალტუბოს მხარდაჭერით განხორციელდა.

საკონტაქტო ინფორმაცია:
გიორგი ტყაბლაძე
ტელეფონის ნომერი - 599 85 92 70

Tetra Cave in village Khomuli, Tskaltubo Municipality is the only tourist location in the region that offers speleotherapy and wine tasting in the cave.

The history of the Tetra Cave begins 30,000 years ago, when primitive man chose it as a house.

The constant temperature of 14-15 degrees makes the cave unique for speleotherapy and wine aging.

The rehabilitation project of Tetra Cave was implemented with the support of LAG Tskaltubo.

Contact information:
Giorgi Tkabladze
Telephone number – 599 85 92 70



ოტიას ლუდსახარში OTIA'S BREWERY



ოტიას ეზო წყალტუბოს მუნიციპალიტეტში პირველი კრაფტ ლუდის მწარმოებელია. ამ ეტაპზე აწარმოებს 3 სახის კრაფტ ლუდს.

ოტიას ეზოს ინიციატივით დაინერგა კრაფტ ლუდის ფესტივალი „პრელუდია“, რომელიც ხელს უწყობს ქართული კრაფტ ლუდის პოპულარიზაციას.

პროექტი მხარდაჭერილია LAG წყალტუბოს მიერ.

საკონტაქტო ინფორმაცია:
ოტია იოსელიანი
ტელეფონის ნომერი - 595 11 13 42

Otiás Brewery is the first craft beer producer in Tskaltubo municipality. Currently, it produces 3 types of craft beer.

On the initiative of Otiás Brewery, the craft beer festival “Preludia” was introduced, which promotes the promotion of Georgian craft beer.

The project is supported by LAG Tskaltubo.

Contact information:
Otiá Ioseliani
Telephone number – 595 11 13 42

ლუკას პური LUCA'S BREAD



ლუკას პური სოფელ მაღლაკის ტერიტორიაზე, რეგიონების დამაკავშირებელ გზატკეცილზე მდებარეობს და მომხარებლებს პურ-ფუნთუშეულის მრავალფეროვან არჩევანს სთავაზობს.

ლუკას პურის სტარტაპ პროექტი მხარდაჭერილია LAG წყალტუბოს მიერ.

საკონტაქტო ინფორმაცია:
ლუკა ტყეშელაშვილი
ტელეფონის ნომერი - 551 17 70 27

Luca's Bread is located in the territory of the village Maglaki, on the regional highway and offers its customers a wide variety of bread and cookies.

Luca's Bread start-up project is supported by LAG Tskaltubo.

Contact information:
Luca Tkeshelashvili
Telephone number – 551 17 70 27



სამკერვალო სალონი SEWING STUDIO

სამკერვალო სალონი წყალტუბოს მუნიციპალიტეტის სოფელ საყულიაში ყველა ასაკის მომხმარებელს სთავაზობს სასურველი სამოსის შეკერვას. ასევე, სადღესასწაულო და საცეკვაო ფორმებისა და კოსტიუმების დამზადებას.

სამკერვალო სალონის სტარტაპ პროექტი მხარდაჭერილია LAG წყალტუბოს მიერ.

საკონტაქტო ინფორმაცია:
ნანა კოპალიანი
ტელეფონის ნომერი - 598 46 03 20

A Sewing Studio in village Sakulia, Tskaltubo municipality offers tailoring of clothes to customers of all ages. Also, making costumes for dance and other celebrations.

The Sewing Studio start-up project is supported by LAG Tskaltubo.

Contact information:
Nana Kopaliani
Telephone number – 598 46 03 20

პრინტ სერვისი PRINT SERVICE



პრინტ სერვისი ქალაქ წყალტუბოში მდებარეობს და მომხარებლებს სთავაზობს ბეჭდვის სხვადასხვა მომსახურებას, როგორცაა ქაღალდზე, ქსოვილსა და ჭიქაზე ბეჭდვა.

აქვე შესაძლებელია საკანცელარიო ნივთების შეძენაც.

პრინტ სერვისის პროექტი მხარდაჭერილია LAG წყალტუბოს მიერ.

საკონტაქტო ინფორმაცია:

ირაკლი პაპავა

ტელეფონის ნომერი - 595 95 93 84

The Print Service is located in the city of Tskaltubo and offers customers various printing services, such as printing on paper, fabric and glass.

It is also possible to buy stationery here.

Print Service project is supported by LAG Tskaltubo.

Contact information:

Irakli Papava

Telephone number – 595 95 93 84



რუკოლას სათბური ARUGULA GREENHOUSE

სასათბურე მეურნეობა წყალტუბოს მუნიციპალიტეტის სოფელ ოფშკვითში სხვა ტრადიციულ ბოსტნეულთან ერთად რუკოლას აწარმოებს და ქვეყნის მსხვილ სასტუმრო და სარესტორნო ქსელებს ამარაგებს.

რუკოლას სასათბურე მეურნეობის პროექტი მხარდაჭერილია LAG წყალტუბოს მიერ.

საკონტაქტო ინფორმაცია:
შალვა კეპულაძე
ტელეფონის ნომერი - 571 54 32 94

The greenhouse in village Opshkviti, Tskaltubo municipality produces arugula along with other traditional vegetables and supplies large hotel and restaurant chains of the country.

The arugula greenhouse project is supported by LAG Tskaltubo.

Contact information:
Shalva Kepuladze
Telephone number – 571 54 32 94



საიმედო SAIMEDO

საიმედო წყალტუბოს მუნიციპალიტეტის სოფელ მაღლაკში შებოლილი სულგუნის სხვადასხვა სახეობას აწარმოებს.

საიმედოს სულგუნი წარმოდგენილია ქსელურ მაღაზიებში.

შებოლილი სულგუნის საწარმოს პროექტი მხარდაჭერილია LAG წყალტუბოს მიერ.

საკონტაქტო ინფორმაცია:
დავით კოსტავა
ტელეფონის ნომერი - 557 21 35 35

Saimedo locate in village Maglaki, Tskaltubo municipality produces different types of smoked cheese Sulguni.

Saimedo's smoked Sulguni is available in chain markets.

The Smoked Sulguni enterprise project is supported by LAG Tskaltubo.

Contact information:
Davit Kostava
Telephone number – 557 21 35 35

**ფოლკლორული ცეკვის
სტუდია „სიმდი“
FOLK DANCE STUDIO „SIMDI“**



„სიმდი“ წყალტუბოში 15 წელია, რაც მოღვაწეობს და დღეისათვის ქართულ ტრადიციულ ცეკვას 300-მდე მოსწავლეს ასწავლის.

„სიმდი“ არაერთი ფესტივალისა და კონკურსის გამარჯვებული და მონაწილეა.

ფოლკლორული ცეკვის სტუდია „სიმდის“ პროექტი მხარდაჭერილია LAG წყალტუბოს მიერ.

საკონტაქტო ინფორმაცია:
გიორგი რეხვიაშვილი
ტელეფონის ნომერი - 591 51 20 87

“Simdi” has been operating in Tskaltubo for 15 years and currently teaches Georgian traditional dance to about 300 students.

“Simdi” is a winner and participant of many festivals and competitions.

Folk dance studio “Simdi” project is supported by LAG Tskaltubo.

Contact information:
Giorgi Rekhviashvili
Telephone number – 591 51 20 87

ფრი პონგი FREE PONG



ფრი პონგი სათემო ინიციატივაა, რომლის ფარგლებში ქალაქ წყალტუბოში, სპორტის სასახლის მიმდებარედ მოეწყო მაგიდის ჩოგბურთის სათამაშო ინფრასტრუქტურა.

ფრი პონგით სარგებლობა ნებისმიერ მოქალაქეს შეუძლია, ამასთანავე, ინიციატივა მაგიდის ჩოგბურთში ტურნირების გამართვასაც ითვალისწინებს.

მაგიდის ჩოგბურთის ინფრასტრუქტურის მოწყობის პროექტი მხარდაჭერილია LAG წყალტუბოს მიერ.

საკონტაქტო ინფორმაცია:
ბარბარე ტაბიძე
ტელეფონის ნომერი - 598 44 92 33

Free Pong is a community initiative, within the framework of that a table tennis playing infrastructure was arranged in Tskaltubo, near the Sports Palace.

Any citizen can enjoy Free Pong, moreover, the initiative envisages holding tournaments in table tennis.

The table tennis infrastructure project is supported by LAG Tskaltubo.

Contact information:
Barbare Tabidze
Telephone number – 598 44 92 33



ყავის აპარატიები COFFEE MACHINES

პროექტის ფარგლებში ქალაქ წყალტუბოში 5 ყავის აპარატი განთავსდა, რომლებიც მომხმარებლებს სხვადასხვა სახის ყავას, ჩაისა და ცხელ შოკოლადს სთავაზობს.

სტარტაპ პროექტი მხარდაჭერილია LAG წყალტუბოს მიერ.

საკონტაქტო ინფორმაცია:
ლაშა სილაგაძე
ტელეფონის ნომერი - 598 30 94 90

Within the framework of the project, 5 coffee machines were placed in town Tskaltubo, that serve different types of coffee, tea and hot chocolate.

The start-up project is supported by LAG Tskaltubo.

Contact information:
Lasha Silagadze
Telephone number – 598 30 94 90



**ოქრომჭედლის
სახელოსნო
GOLDSMITH WORKSHOP**

ოქრომჭედლის სახელოსნო ქალაქ წყალტუბოში მდებარეობს და მომხმარებლებს სთავაზობს ოქროსა და ვერცხლის სამკაულების მრავალფეროვან არჩევანს. სახელოსნო დაინტერესებულ პირებს სთავაზობს ოქრომჭედლობის შესწავლის კურსებსაც.

პროექტი მხარდაჭერილია LAG წყალტუბოს მიერ.

საკონტაქტო ინფორმაცია:
ირაკლი კუტივაძე
ტელეფონის ნომერი - 557 10 01 10

The Goldsmith's Workshop is located in Tskaltubo and offers customers a wide selection of gold and silver jewelry.

The workshop also offers goldsmithing courses to interested people.

The project is supported by LAG Tskaltubo.

Contact information:
Irakli Kutivadze
Telephone number – 557 10 01 10



**საგამოფენო სივრცე
„ქართულია და ჩვენია“
EXHIBITION SPACE “GEORGIAN
AND OURS”**

საგამოფენო სივრცე აორგანიზებს გამოფენა-გაყიდვებს მთელი ქვეყნის მასშტაბით და უზრუნველყოფს მენარმეთა და მათი ადგილობრივი ნაწარმის პოპულარიზაციას.

საგამოფენო სივრცის პროექტი მხარდაჭერილია LAG წყალტუბოს მიერ.

საკონტაქტო ინფორმაცია:
ნონა ბადირეიშვილი
ტელეფონის ნომერი - 591 05 90 07

The Exhibition Space organizes exhibitions and sales throughout the country and provides promotion of entrepreneurs and their local products.

The Exhibition Space project is supported by LAG Tskaltubo.

Contact information:
Nona Badireishvili
Telephone number – 591 05 90 07



**ფინანსური მომსახურება
აუტსორსინგი
FINANCIAL SERVICES
OUTSOURCING**

პროექტი წყალტუბოს მუნიციპალიტეტში მომუშავე სანარმოებს სთავაზობს ყველა სახის ფინანსურ მომსახურებას. სერვისების მიღება, ასევე, შესაძლებელია ონლაინ.

ფინანსური მომსახურება აუტსორსინგის პროექტი მხარდაჭერილია LAG წყალტუბოს მიერ.

საკონტაქტო ინფორმაცია:
გიორგი დვალისვილი
ტელეფონის ნომერი - 593 74 07 34

The project offers all kinds of financial services to enterprises working in Tskaltubo municipality. Services are also available online.

The financial services outsourcing project is supported by LAG Tskaltubo.

Contact information:
Giorgi Dvalishvili
Telephone number – 593 74 07 34

ფუტკრის სახლი BEE HOUSE



ფუტკრის სახლში, რომელიც წყალტუბოს მუნიციპალიტეტის სოფელ გუმათში მდებარეობს, შესაძლებელია ფუტკრის მრავალფეროვანი პროდუქტების შექმნა და დაგემოვნება.

ფუტკრის სახლი საერთაშორისო სტანდარტებით აწარმოებს სხვადასხვა სახის თაფლს, თაფლის არაყსა და ღვინოს, ფუტკრის რძეს და ფიჭას. თაფლის ექსპორტი ხდება საზღვარგარეთ.

ფუტკრის სახლის პროექტი მხარდაჭერილია LAG წყალტუბოს მიერ.

საკონტაქტო ინფორმაცია:
გიორგი ბენიძე
ტელეფონის ნომერი - 551 93 25 79

In the Bee House located in village Gumati, Tskaltubo municipality, it is possible to buy and taste various bee products.

The Bee House produces different types of honey, honey vodka and wine, bee milk and Picha in accordance of international standards. Honey is exported abroad.

The bee house project is supported by LAG Tskaltubo.

Contact information:
Giorgi Benidze
Telephone number – 551 93 25 79



**იატაკის მოხვევნის
სერვისი
FLOOR POLISHING SERVICE**

იატაკის მოხვევნის სერვისი ემსახურება მომხმარებლებს არამხოლოდ წყალტუბოს მუნიციპალიტეტში, არამედ, მთელს საქართველოში.

სამუშაოები ხორციელდება უახლესი აპარატურითა და მაღალი ხარისხით.

პროექტი მხარდაჭერილია LAG წყალტუბოს მიერ.

საკონტაქტო ინფორმაცია:
გაგა კენჭოშვილი
ტელეფონის ნომერი - 599 33 60 80

The Floor Polishing service serves customers not only in Tskaltubo municipality, but also throughout Georgia.

Service activities are carried out with the latest equipment and high quality.

The project is supported by LAG Tskaltubo.

Contact information:
Gaga Kenchoshvili
Telephone number – 599 33 60 80

საკემპინგე სივრცე CAMPING SPACE



საკემპინგე სივრცე მდებარეობს წყალტუბო-ქუთაისის გზაზე და ვიზიტორებს სთავაზობს ღამისთვის კოტეჯებსა და კარვებში, მოსასვენებელ სივრცეებსა და საპიკნიკე ინფრასტრუქტურას.

სივრცეში შესაძლებელია როგორც დასვენება, ასევე, დღესასწაულების გამართვა.

პროექტი მხარდაჭერილია LAG წყალტუბოს მიერ.

საკონტაქტო ინფორმაცია:
გიორგი კვერნაძე
ტელეფონის ნომერი - 577 17 10 75

The camping area is located on Tskaltubo-Kutaisi highway and offers visitors overnight accommodation in cottages and tents, recreation areas and picnic infrastructure.

In the space it is possible to relax as well as hold celebration events.

The project is supported by LAG Tskaltubo.

contact information:
Giorgi Kvernadze
Phone number - 577 17 10 75

LAG წყალტუბომ საგრანტო კონკურსის 3 ეტაპის განმავლობაში მხარი დაუჭირა 70 საპროექტო ინიციატივას, მათ შორისაა 26 საჯარო, 43 ბიზნეს და 1 სათემო პროექტი.

პროექტების შეფასებისას პროექტების შეფასების კომისიამ იხელმძღვანელა წყალტუბოს ადგილობრივი განვითარების სტრატეგიის მიზნებითა და ამოცანებით. კომისიამ მხარი დაუჭირა ინიციატივებს, რომლებიც ხელს უწყობდა სოფლის მეურნეობასა და ტურიზმში ახალი, ინოვაციური პროდუქტებისა და სერვისების დანერგვას; დევნილების, მაღალმთიან ზონაში მცხოვრები პირების, ეკომიგრანტების, შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირების, ქალებისა და ახალგაზრდების გაძლიერებასა და მათი ცხოვრების ხარისხის გაუმჯობესებას.

During the 3 stages of the grant competition, LAG Tskaltubo supported 70 initiatives, including 26 public, 43 business and 1 community projects.

In evaluating the projects, the Project Evaluation Committee was guided by the goals and objectives of Tskaltubo Local Development Strategy. The Committee supported initiatives that promoted the introduction of new, innovative products and services in agriculture and tourism, projects that aimed empowering and improving the quality of life of IDPs, people living in the highlands, eco-migrants, people with disabilities, women and youth.

გვიპოვეთ ფეისბუქზე
Find us on Facebook



ესტუმრეთ ჩვენს ვებ-გვერდს
Visit our website



This publication has been produced with the assistance of the European Union. Its contents are the sole responsibility of LAG Tskaltubo and do not necessarily reflect the views of the European Union.

ეს პუბლიკაცია შექმნილია ევროკავშირის მხარდაჭერით. მის შინაარსზე სრულად პასუხისმგებელია წყალტუბოს ადგილობრივი განვითარების ჯგუფი და შესაძლოა, რომ იგი არ გამოხატავდეს ევროკავშირის შეხედულებებს.